

## **NorCalAATG Spring Meeting, Goethe Institute San Francisco, Feb. 21, 2009**

**Present:** Niko Euba (president), Michaela Grobbel (vice-president), Jamin Lynch (treasurer), Ursula Young (secretary), Zehra Otus (webmaster), Peter Zykowski (Goethe Institute), Christiane Frederickson (membership), Kerstin Helbing, (ex-president), Roslyn Raney (testing chair), Claudia Meyer –Kispersky, Claudia Winter, Jutta Schinscholl,

**President Niko Euba** opened the meeting welcoming everybody and thanking the Goethe Institute for hosting today's events and Christiane Frederickson for preparing a delicious lunch.

**Secretary Ursula Young** introduced the minutes, from the Fall Meeting Nov. 7, 2008. Minutes were read and approved with corrections (spelling corrections).

**Treasurer Jamin Lynch** presented the budget. Budget was approved . Today's presenters will get compensation for workshops (Zizi Otus (Minifilme im Unterricht) and Alexandra Mittler (Schreibwerkstatt)

**Immersion Day March 15, 2009**  
**(next planning meeting March 7 ; please sent all student applications with (check of \$15.- to AATG )to Ursula Young , 17601 Foster Rd. Los Gatos CA 95030**

### **Chapter projects:**

Deadline in May of 2009 for funding. Two projects will be funded, we need to decide which projects (deadline April 15!); DaF funding has been cut; if we don't have projects we need to pay back money requested earlier (Sonoma Sprachfest for example).

Niko presented some project ideas from ACTFL conference:

- Zeitungen von Schulen
- Chapter meetings
- Care kit für neue Deutschlehrer
- Sponsor AATG membership for new members
- Concerts
- Theater – competitions (we did this already at Sonoma Sprachfest)
- Film festival with students
- Celebrations /awards (food is not reimbursed)
- Workshops

Money has to be spent evenly among schools, cannot be used for one school or group of students.

At present the awards ceremony costs about \$400.- and the Immersion day over \$1000.-

Please send project ideas to Niko [euba@berkeley.edu](mailto:euba@berkeley.edu) by **April 15, 2009**, we will vote on suggestions and Michaela will write a proposal to AATG. for funding.

**Teacher Training:** Berlin workshops is still looking for participants, deadline has been extended (see AATG website for details).

Goethe also offers workshops and educational travel trips to Germany, Austria and Switzerland. AATG has workshop in Leipzig on oral proficiency.

**Testing: Roslyn Raney** asked to send in applications for award trips, deadline has been extended to February 27, 2009

**Awards:** president Niko Euba noted that we did not have any proposals for Duden award, proposals should come from members, not from president

**FLANC Nov. 2009**, San Francisco State: we need proposals for workshops; the same people give workshops (Kerstin, Zizi, Uschi, Chrisitane have done many)  
Individuals can send in proposals directly to FLANC

**AATG Spring Meeting 2010:** suggestions for program:

Margaret Hampton (Alle lernen Deutsch)

Karl Otto: oral proficiency interview (OPI)

Marion Gerlind: Integration von mündlicher Geschichte in den Unterricht,  
example: Holocaust, Sprachworkshop: gender pedagogy, minorities

Claire Kramersch (intercultural communication, (pol. Provocative)

Rank suggestion in an email to Niko Euba [euba@berkeley.edu](mailto:euba@berkeley.edu)

Meeting was officially adjourned.

Respectfully submitted  
Ursula Young Secretary  
NorCal AATG